

Бр. / Nr. 024666/9
23-09-2025 год. / viti

ДОГОВОР ЗА ЈАВНА НАБАВКА

на софтверско решение за дигитализација на регистарот за младински организации, организации за млади и Чадор младински организации за потребите на Министерство за социјална политика, демографија и млади

Склучен на ден _____. 2025 година, помеѓу:

I ДОГОВОРНИ СТРАНИ

1. Министерство за социјална политика, демографија и млади, со седиште на ул. „Даме Груев“, бр.14 Скопје, претставувано од Министер Фатмир Лимани, во понатамошниот текст: Договорен орган, и
2. Друштво за телекомуникации, услуги и трговија КЕРНЕЛ ГРУП ДООЕЛ Скопје, со ЕМБС 6157246, со седиште на ул. „Војвода Васил Чакаларов“ бр. 42, 1000 Скопје, претставувано од Управител Драгош Александру Калин, во понатамошниот текст: Носител на набавката

II ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРОТ

Член 1

Со овој договор се уредуваат меѓусебните права и обврски помеѓу Договорниот орган и Носителот на набавката, согласно спроведената постапка за јавна набавка како поедноставена отворена постапка за набавка на стоки - софтверско решение за дигитализација на регистарот за младински организации, организации за млади и Чадор младински организации за потребите на Министерство за социјална политика, демографија и млади во согласност со позитивните законски прописи поврзани со предметот на набавката (Законот за јавни набавки, Законот за облигациони односи) и важечките подзаконски акти, како и материјалните прописи кои се во сила во моментот на склучување на овој Договор.

Договорните страни го склучуваат овој договор врз основа на Одлука за јавна набавка со архивски број 02-4666/1 од 19.06.2025 година, Одлука за избор за најповолен понудувач со архивски број 02-4666/6 од 08.08.2025 година, донесена во истата постапка, како и врз основа на доставена понуда од Носителот на набавката со која во целост се прифатени условите, барањата и напомените предвидени во тендерската документација.

Член 2

Предмет на овој договор е набавка на софтверско решение за дигитализација на регистарот за младински организации, организации за млади и Чадор младински организации за потребите на Министерство за социјална политика, демографија и млади.

Член 3

Договорниот орган, согласно Законот за младинско учество и младински политики објавен во „Службен весник на Република Северна Македонија“ број 10 од 16.01.2020 година, задолжен е да формира Регистар на младински организации и организации за млади. Во рамките на регистарот треба да се чуваат и прикажуваат податоци за младински организации и организации за млади.

Регистарот треба да биде јавно достапен од web страната на Министерството за социјална политика, демографија и млади.

III ЈАЗИК НА ДОГОВОРОТ

Член 4

Јазик на Договорот и на другите документи кои претставуваат составен дел на Договорот е македонскиот јазик.

Целата комуникација во писмена форма помеѓу договорните страни е на македонски јазик.

IV ВРЕМЕТРАЕЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 5

Овој Договор е со важност од осумнаесет (18) месеци сметано од денот на неговото потпишување од двете договорни страни.

V ВРЕДНОСТ НА ДОГОВОРОТ

Член 6

Вкупната вредност на овој договор изнесува 1.497.500,00 (еден милион четиристотини деведесет и седум илјади и петстотини) без пресметан данок на додадена вредност. Данокот на додадена вредност изнесува 269.550,00 денари.

шифра	Назив на ставка	Мерна единица	Количина	Ед. цена (без ДДВ)	Вк. цена (без ДДВ)	ДДВ	Цена со ДДВ
48422 000 -2	Набавка на софтверско решение за дигитализација на регистарот за младински организации, организации за млади и Чадор младински организации за потребите на Министерство за социјална политика, демографија и млади	парче	1	1.497.500,00	1.497.500,00	269.550,00	1.767.050,00
				вкупно	1.497.500,00	269.550,00	1.767.050,00

VI НАЧИН НА ПЛАЌАЊЕ

Член 7

Плаќањето ќе се изврши по инсталација и имплементација на софтверското решение и доставена фактура во прилог со писмена документација за решението - документ за квалитативен прием на софтверското решение, документ за приемно тестирање, изработен на почетокот на проектот, за очекуваната функционалност, кој се проверува точка по точка за исполнетост, во рок од 30 дена од денот на прием на фактурата во архивата на Министерство за социјална политика, демографија и млади.

Член 8

Фактурата ги содржи особено следниве елементи:

- повикување на број на договорот;
- датум на изготвување на фактурата;
- количини со опис на стоката како што е опишана во техничката спецификација;
- единечни договорени цени за секоја од позициите без вкалкулиран ДДВ;
- вкупни цени по позиции без вкалкулиран ДДВ;
- вкупна цена на фактурата;
- пресметка на данокот за додадена вредност;
- вкупна цена за исплата по фактурата (доколку имало евентуално намалување);
- валута на плаќање;
- рок на плаќање; и
- сметка и банка на давателот на фактурата.

VII НАЧИН И РОК НА РЕАЛИЗАЦИЈА НА ДОГОВОР

Член 9

Носителот на набавката е должен софтверското решение за дигитализација на регистарот за младински организации, организации за млади и Чадор младински организации за потребите на Министерство за социјална политика, демографија и млади да го развие и имплементира на следниот начин:

Назив на софтверско решение	Технички карактеристики
софтверско решение за дигитализација на регистарот за младински организации, организации за млади и Чадор младински организации за потребите на Министерство за социјална политика, демографија и млади	Java SpringBoot Angular Web based App Fortionet FortiWeb VM01 трајна (FWB-VM01) (FC-10-VVM01-936- 02-12)

- потребно е да изработи ВЕБ софтверско/апликативно решение. Целокупното решение треба да се состои од релациона база каде ќе се чуваат податоците и ВЕБ АПЛИКАЦИЈА со чија помош ќе се врши внесување и администрирање на податоците во базата.
- Системот мора да овозможи модуларно дизајнирање низ целата софтверска платформа. Задолжително е дизајнот на апликациите да биде проширлив или надградлив земајќи ги во предвид сите идни проширувања на функционалностите и побарувањата за податоци.

- Веб апликацијата треба да биде изработена во JAVA програмски јазик
- Фронт-ендот мора да биде развиен во Angular, React или слична отворена технологија.
- Базата на податоци треба да биде open source (POSTGRE, MYSQL или еквивалент).
- Инсталацијата мора да се изврши во формат на Docker контејнер, користејќи Ubuntu Linux како хостинг за Docker - мора да бидат конфигуриран во HA (high availability-висок степен на достапност)
- Решението треба да биде заштитено со следниот WAF (решение за заштитен сид на веб-апликација):

WAF Елементи	Технички карактеристики
Тип	Fortinet FortiWeb VM01 (FWB-VM01) (FC-10-VVM01-936-02-12) Виртуелно решение со поддршка за VMware, Microsoft Hyper-V, Citrix XenServer, Open Source Xen, VirtualBox, KVM, Amazon Web Services (AWS), Microsoft Azure, Google Cloud, Oracle Cloud.
Заштитени апликации	Неограничено
Лиценца	Решението треба да овозможува заштита на неограничен број на web апликации Сите безбедносни функционалности мора да бидат лиценцирани и активни за имплементација и функционирање за период од една година (FC-10-VVM01-936-02-12)
Уредот треба да овозможува заштита од следниве видови на напади	Buffer Overflows Cross site Scripting SQL Injection Session Hijacking Cookie Tampering/Poisoning Cross Site Request Forgery Превенција на DoS (за лиценциран сообраќај)

		XML Intrusion Prevention Local file inclusion (LFI) Remote file inclusion (RFI) SYN flood Clickjacking HTTP header overflow Adobe Flash binary (AMF) protocol attacks Brute force login attack Hidden Fields Protection BOT Detection CORS Protection JSON Protection WebSocket Security Parameter Validation Man in the Browser Protection Padding oracle protection Web Shell Detection
Имплементирање инфраструктурата	во	Решението треба да нуди можност за имплементирање во постоечката инфраструктура на следниве начини: Reverse proxy Inline Transparent True Transparent proxy Offline Sniffing
Дополнителни функционалности		Решението треба да нуди можност за балансирање на сообраќајот кон Web апликацијата на апликационо (layer 7) ниво. Решението треба да има антивирусен внатрешен модул. Решението треба да нуди можност за ефикасно користење на пропусниот опсег со компресија на податоците кои се превземаат од серверите. Скенирање и анализа на Web апликациите од евентуални постоечки пропусти (vulnerability scan) AI-based Machine Learning HTTP/HTTPS protocol constraints Скенирање прилози за ActiveSync /

	MAPI апликации, OWA FTP REST API X-Forwarded-For X-Real-IP URL encryption Input validation Zero Trust Network Access OpenAPI Validation
Менаџмент	WebUI (HTTP/HTTPS) and Command Line интерфејс Telnet / Secure Command Shell (SSH) Повеќе администраторски и кориснички нивоа
Автентикација	LDAP RADIUS SAML SSL client certificate SSO, 2FA
Гарантен рок	1 година; системски ажурирања и надградби за Security Service и IP Reputation (FC-10-VVM01-936-02-12) Standard Bundle (FortiCare Premium plus AV, FortiWeb Security Service, and IP Reputation)
Поддршка	Техничка поддршка од производителот 24 часа 7 дена во неделата со вклучен неограничен број на инциденти.

Софтверското решение за дигитализација на регистарот за младински организации, организации за млади и Чадор младински организации за потребите на Министерство за социјална политика, демографија и млади ќе ги содржи следните модули:

Административен модул

- Овозможува регистрација на корисници на апликацијата, промени на лозинки, известувања, оневозможување/овозможување на сметки, поврзување со нивоа на привилегии.

- Води евиденција за пристапите на корисниците и промените извршени во апликацијата.
- Апликацијата има 3 нивоа на кориснички пристап: уредувач, одобрувач, администратор:

- Уредувач – внесува записи, уредува нацрт-записи, бара дозвола од нивоото за одобрување за уредување на веќе одобрени записи.

- Одобрувач – одобрува записи, дозволува уредување на веќе одобрени записи, ги оневозможува записите правејќи ги недостапни за јавноста.

- Администратор – управува со корисниците (креира /уредува /оневозможува), менува лозинки за корисниците, пристапува до логовите за пристап и промени во апликацијата – но не може да ги менува или уредува, туку само да ги прегледува.

Еден корисник може да има повеќе улоги истовремено.

Модул за внесување податоци

Регистарот треба да овозможува запишување на сите потребни податоци за младинските организации и нивно управување. Податоците делумно ќе бидат шифрарници, а делумно полиња за слободен внес. Во регистарот треба да се внесуваат следните податоци:

1. Форма на младинска организација:
 - a. Младинска организација
 - b. Организација за млади
 - c. Младински чадор организации
2. Назив на младинската организација
3. Седиште на младинската организација
4. Град каде е регистрирана младинската организација
5. Телефонски број
6. E-mail
7. Web страна
8. Претседател на младинската организација
9. Вкупен број на членови
10. Вкупен број на членови од 15 до 29 години
11. Датум на регистрација
12. Рок на важност на регистрација

Во апликацијата треба да има модул за пребарување по податоците за полесно добивање на информации од регистарот.

Модул за управување со записите

- Во овој модул, регистрираните записи кои имаат статус 'регистриран' се проверуваат од корисници со привилегија за одобрување, кои можат да ги одобрат. При одобрување, статусот на записот се менува во 'одобрен', по што се случуваат следниве две ситуации:
 - Регистарот да изработи Решение/Потврда дека младинската организација е внесена во регистарот на младински организации и може да ја врши дејноста.
 - Записот се прикажува во модулот за јавно известување
- Корисниците со привилегија за одобрување можат да им одобрат на корисници со ниво уредувач да уредуваат веќе одобрени записи со цел да се коригираат грешки или да се ажурираат информации.
- Корисниците со привилегија за одобрување можат да оневозможат записи, со што ги отстрануваат од јавниот регистар, со целосна документација на причините што довеле до тоа отстранување – записите се само оневозможени и НЕ се бришат од базата на податоци, со цел да се зачуваат податоците заедно со целата историја на лог информации.

Модул за јавно прикажување на податоците

Овој модул треба да овозможи јавен пристап до одобрените документи со мени за пребарување што овозможува пребарување по сите колони на извештаите. Потребните колони што треба да се прикажат се наведени подолу:

- Дата на прием
- Уписен архивски број
- Назив на организација
- Датум на основање на организацијата
- Претседател на здружение
- Контакт маил
- Број на решение
- ажност на решение од :
- каква организација (младинска организација, организација за млади , чадор организација)

Врз основа на потребите на министерството, форматот на извештајот и структурата на колоните може да се променат.

Сите податоци од регистарот треба да бидат јавно достапни преку web страната на Министерството за социјална политика, демографија и млади.

После изработката на апликацијата потребно е носителот на набавката да спроведе обука на минимум 3 вработени кои ќе започнат со имплементација на системот во работа и ќе добијат документ за завршена обука односно Сертификат.

Обуката потребно е да се изврши во просториите на Министерство за социјална политика, демографија и млади.

Носителот на набавката е должен да спроведе обука за сите функционалности на системот и да го предаде во реална работа.

Минимални услови за изработка на е-СПОРТ

Барања кои регистарот за младински организации треба да ги исполни:

- Системот мора да биде дизајниран и развиен на таков начин да може да поддржи независно и дистрибутивно ставање во функција на сите компоненти.
- Стандардните алатки за ставање во функција, методологиите и упатствата мора да се користат во текот на целиот процес на развојот на апликацијата, тестирањето, ставањето во функција и одржување. Носителот на набавката е задолжен да предложи методологија која ќе се користи за имплементација и за ставање во функција на системот. Waterfall моделот треба да се избегнува во корист на модерните технологии кои обезбедуваат постојани циклуси на анализа-имплементација-тестирање.
- Договорниот орган има обврска да ја обезбеди хардверската опрема и мрежното поврзување каде ќе се инсталира регистарот на младински организации.
- Носителот на набавката мора да го достави изворниот код на развиените апликации до Договорниот орган.
- Договорниот орган мора да биде во можност да ги надградува сите делови од системот во соработка со Носителот на набавката или со друг оператор без притоа да постојат било какви ограничувања.
- Носителот на набавката е должен да обезбеди детално пенетрациско тестирање на апликацијата пред нејзиното пуштање во продукција, и за таа цел, Носителот на набавката треба да располага со високо сертифицирани експерти.

Носителот на набавката е должен предметот на набавка да го реализира после склучување на договорот за јавна набавка во координација со одговорно лице задолжено за реализација на набавката кај договорниот орган во рок од 90 (деведесет) дена од денот на добиено барање.

VIII ОБВРСКИ НА НОСИТЕЛОТ НА НАБАВКА

Член 10

Носителот на набавката е должен да го развие и испорача софтверското решение согласно техничките спецификации и да го имплементира во инфраструктурата на Договорниот орган. Тој е обврзан да обезбеди комплетно функционирање на сите модули наведени во техничката спецификација, да ја спроведе инсталацијата во формат на Docker контејнер под оперативен систем Ubuntu Linux и да обезбеди висока достапност на решението. Носителот на набавка е должен да обезбеди и лиценцирано WAF решение Fortionet FortiWeb VM01 со сите безбедносни функционалности активни најмалку една година, како и да обезбеди заштита од напади дефинирани во техничката спецификација.

Носителот има обврска да обезбеди административен, технички и јавен модул во апликацијата, како и модул за управување со записи, со можност за различни нивоа на пристап и овластувања. Тој е должен да ја достави апликацијата во продукциска средина, да изврши обука за минимум тројца вработени од Министерството, да издаде сертификати за спроведената обука, како и да го предаде изворниот код на решението. Носителот на набавка е должен да предложи методологија за имплементација, тестирање и ставање во функција на системот, при што се обврзува да избегнува користење на Waterfall модел и да користи современи методи што овозможуваат итеративен развој.

Дополнително, Носителот на набавка мора да обезбеди пенетрациско тестирање на апликацијата пред нејзиното пуштање во продукција со ангажирање на соодветно сертифицирани лица. Тој има обврска да ги ангажира лицата со сертификат FCSS – Network Security и сертификат FCP – Network Security за кои даде Изјава дека ќе бидат ангажирани за реализација на предметната набавка. Во случај на промена на ангажираниот кадар, Носителот на набавка е должен веднаш да го извести Договорниот орган и да обезбеди замена со кадар кој ги исполнува истите стручни и професионални квалификации, согласно барањата наведени во тендерската документација и изјавата за ангажиран кадар.

Прилог на овој Договор е Изјавата за ангажиран кадар поднесен од страна на носителот на набавката во постапката по јавен оглас 12487/2025 .

IX ОБВРСКИ НА ДОГОВОРНИОТ ОРГАН

Член 11

Договорниот орган е должен да ја обезбеди потребната хардверска опрема и мрежна инфраструктура каде ќе се инсталира системот. Тој има обврска да ја прифати и потврди испораката и инсталацијата на софтверското решение, по

извршено тестирање и доставена техничка и приемна документација од страна на Носителот на набавката. Договорниот орган има обврска да обезбеди пристап и логистичка поддршка за спроведување на обуката на вработените, како и да овозможи реални услови за имплементација на решението.

Исто така, Договорниот орган има обврска да ги разгледува и потврдува техничките и квалитативните аспекти на испорачаното решение согласно критериумите во договорот, како и да изврши навремено плаќање врз основа на уредно издадена фактура и потпишани документи за прием на софтверското решение.

Договорниот орган се обврзува во рок од 30 дена од датумот на прием на уредно доставената фактура да изврши плаќање на Носителот на набавката.

Лица задолжени за реализација на договорот кај Договорниот орган се Зафир Цаневски, Арта Сулејмани или друго лице овластено од Министер.

X ГАРАНЦИЈА ЗА НАВРЕМЕНО И КВАЛИТЕТНО ИЗВРШУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 12

Носителот на набавка е должен да обезбеди гаранција за квалитетно и навремено извршување на договорот во вид на банкарска гаранција во вредност од 10% од вредноста на договорот за јавна набавка со вклучен ДДВ.

Носителот на набавка е должен да достави неотповиклива, безусловна и наплатива на прв повик банкарска гаранција за навремено и квалитетно извршување на договорот.

Гаранцијата за квалитетно и навремено извршување на договорот Носителот на набавката ја доставува најдоцна во рок до 5 (пет) дена од потпишувањето на договорот.

Потпишаниот договор без доставена банкарска гаранција ќе се смета за неважечки и нема да предизвика правно дејство.

Гаранцијата за квалитетно извршување на договорот ќе биде наплатена доколку носителот на набавката не исполни некоја од обврските од договорот за јавна набавка во рокот на стасаноста, за што писмено ќе го извести носителот на набавката.

Оваа гаранција се враќа на носителот на набавката, во рок од 14 дена од денот на целосно реализирање на договорот.

Во случај кога е продолжен рокот за реализација на договорот или е зголемена неговата вредност, носителот на набавката соодветно треба да ја продолжи важноста и вредноста на гаранцијата за квалитетно и навремено извршување на договорот.

XI ДОГОВОРНА КАЗНА ЗА ЗАДОЦНУВАЊЕ, ОДНОСНО НЕИСПОЛНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 13

Договорните страни се договорија дека Носителот на набавката ќе му плати на Договорниот орган определен паричен износ (договорна казна) ако не ја исполни својата обврска согласно овој договор, а особено ако договорот е раскинат поради вина на Носителот на набавката.

Договорната казна изнесува 0,01% (1 промил) од вкупната договорена цена, со тоа што износот на така определената договорна казна не може да премине 5% од вкупната цена на стоката, предмет на набавка.

XII ВИША СИЛА

Член 14

Ниту една од договорните страни нема да биде одговорна за неисполнување на овој Договор до кое би дошло заради "Виша сила", "Виша сила" значи исклучителен настан или околност:

- а. кој е надвор од контрола на страните;
- б. против кој ниедна од страните не можела разумно да преземе мерки пред стапување на Договорот;
- в. кој, откако настанал, страната не можела разумно да го одбегне или да го совлада и
- г. кој не може во голема мера да се припише на друга страна;

Вишата сила може да вклучува, но не е ограничена на исклучителните настани или околности опишани во точките од I до V, се додека се исполнети горенаведените услови од (а) до (г):

- I. војна, непријателства, инвазија, акт на непријателства;
- II. бунт, тероризам, револуција, востание, воена сила или граѓанска војна;
- III. немир, раздвиженост, неред, штрајк или блокада од лица кои не се персонал на изведувачот или подизведувачите;

- IV. воена муниција, експлозивни материјали, радијација или радиоактивност од страна на изведувачот;
- V. природни настани (пожар, поплава, земјотрес пандемија, лоши временски услови, невообичаено за годишното време и за местото на кое се изведуваат работите, утврдени во градежен дневник и сл.);

Ако една од договорните страни е спречена заради Виша сила должна е во рок од 24 часа писмено да ја извести другата страна, со наведување на причините за Вишата сила и по можност обезбедување на соодветен доказ.

По отстранување на Вишата сила, Договорот може да се реализира по потреба со заеднички прифатено дополнување или да се раскине спогодбено.

Доколку изведбата на сите работи во голема мера е спречена во непрекинат период од 30 (триесет) дена поради “Виша сила “ за која е дадено известување, тогаш која било од страните може да даде известување за раскинување на Договорот.

XIII ПРИМЕНЛИВ ЗАКОН

Член 15

За се што не е регулирано со овој Договор ќе се применуваат одредбите од Законот за облигациони односи и позитивните законски прописи во Република Северна Македонија.

XIV УСЛОВИ ЗА ПРЕКИНУВАЊЕ ИЛИ РАСКИНУВАЊЕ НА ДОГОВОРОТ

Член 16

Кога една од договорните страни нема да ја исполни својата обврска, другата договорна страна, може да бара исполнувањето на обврските или да го раскине договорот, а во секој случај има право на надомест на штетата.

Член 17

Договорот не може да се раскине поради неисполнување на незначителен дел од обврската.

Член 18

Со раскинувањето на договорот двете договорни страни се ослободени од своите обврски, освен од обврската за надомест на евентуалната штета.

Ако една страна го извршила договорот целосно или делумно има право да и се врати она што го дала.

Ако двете страни имаат право да бараат враќање на даденото, заемните враќања се вршат според правилата за извршувањето на двостраните договори.

Секоја страна и должи на другата надомест за користа што во меѓувреме ја имала од она што е должна да го врати, односно да го надомести.

Страната што враќа пари е должна да плати затезна камата од денот кога ја примила исплатата.

Договорните страни се согласни евентуални спорови да се решаваат спогодбено во склад со важечките прописи и овој договор, но доколку тоа не е можно спорот ќе го решава надлежен суд во Скопје. Договорните страни се согласни да ги применат највисоките стандарди за етичко и законито однесување за време на реализација на овој договор.

XV РЕШАВАЊЕ НА СПОРОВИ

Член 19

Сите евентуални спорови и недоразбирања кои би произлегле од овој Договор, договорните страни ќе ги решаваат во духот на добрите деловни обичаи со меѓусебно договарање, во спротивно надлежен за решавање на сите евентуални спорови е Граѓански суд Скопје, Скопје.

XVI ЗАВРШНИ И ОПШТИ ОДРЕДБИ

Член 20

Договорот за јавна набавка во текот на неговата важност може да се дополни и/или измени само врз основа на член 119 од Законот за јавни набавки.

Договорната страна која бара измена и/или дополнување е должна своето барање до другата страна да го достави во писмена форма.

Одредбите од овој договор можат да се изменат и/или дополнат со склучување на Договорот за изменување и дополнување на основниот Договор.

Дополнувањата и измените на овој договор се важечки ако се направени во писмена форма и ако се потпишани од двете договорни страни.

Член 21

Ниту една договорна страна нема право своите обврски да ги пренесе на трета страна, без взаемна писмена согласност.

Член 22

Овој Договор е составен во 4 (четири) примероци, од кои секоја страна задржува по 2 (два) примерока и стапува во сила со денот на неговото склучување.

Договорен орган
Министер
Fatmir Limani



Носител на набавката
Управител
Драгош Александру Калин



Изработил: Теодора Васиќ Петровска, Раководител на одд.
Согласен: Љубица Панова, Раководител на сектор
Одобрил: Fatmir Sabriu, Државен секретар

Fatmir Sabriu

[Signature]